

**Inserto de reductor de luz de baja  
tension con pulsador, Sistema 2000**

Artículo n°: 0331 00, 0495 05

**Funcionamiento**

Inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador (reductor de luz de sección en fase) para conmutar y regular la intensidad de luz de amplias fuentes de luz, tales como, p. ej.:

- bombillas de 230 V
- lámparas de halógeno de 230 V
- lámparas de halógeno de baja tensión en combinación con transformadores convencionales

Los comandos de conmutación y de regulación se dan accionando las cubiertas del inserto del reductor de luz, del inserto del reductor de luz secundario o del radioemisor. El inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador funciona siguiendo el principio de dos superficies, es decir hay una superficie para el comando de regulación „intensidad de luz más fuerte“ y otra para el comando „intensidad de luz más baja“. El encendido suave cuida las lámparas y garantiza una larga vida útil de las lámparas. Las presentes instrucciones de uso describirán el funcionamiento en combinación con la cubierta. Para informaciones acerca del funcionamiento exacto del dispositivo en combinación con otras cubiertas o bien en combinación con el telemando véanse las instrucciones de uso correspondientes.

**Actuación partiendo del estado desconectado:**

*Pulsar brevemente (más corto que 400 ms):*

Superficie de actuación  
ARRIBA o ABAJO o  
superficie completa: CON

*Pulsar durante un período más largo (más largo que 400 ms):*

Superficie de actuación  
ARRIBA: Regular de la intensidad de luz mínima a la intensidad de luz máxima.

Superficie de actuación  
ABAJO: Conectar con intensidad de luz mínima.

**Actuación partiendo del estado conectado:**

*Pulsar brevemente (más corto que 400 ms):*

Superficie de actuación  
ARRIBA o ABAJO o  
superficie completa: DESCON

*Pulsar durante un período más largo (más largo que 400 ms):*

Superficie de actuación  
ARRIBA: Regulación de la intensidad de luz hasta el máximo

Superficie de actuación  
ABAJO: Reducción de la intensidad de luz hasta el mínimo

Actuación de la superficie completa (por lo menos durante 3 seg.):

Se memorizará la intensidad de luz actual, y se regulará a dicha intensidad al conectar el reductor de luz de nuevo (actuación corta). La operación de almacenar se indicará por medio de un encendido suave.

**Indicaciones de peligro**

La instalación y el montaje de aparatos eléctricos solamente debe efectuar un electricista formado.

El electricista ha de observar durante los trabajos mencionados las prescripciones preventivas de accidentes vigentes.

El equipo no se puede usar para la desconexión.

Estando Inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador desconectado, la carga no está separada galvánicamente de la red.

Para evitar descargas eléctricas, siempre desconectar el equipo de la red antes de realizar trabajos en el equipo (desconectar el fusible automático).

En el servicio con transformadores convencionales, cada transformador debe estar protegido en el primario por fusible según las indicaciones del fabricante.

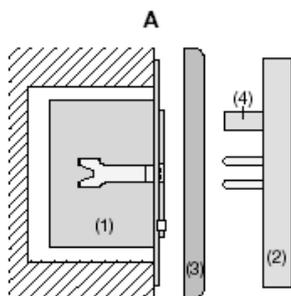
Deben usarse solamente transformadores de seguridad según EN 61558-2-6. Pueden producirse incendios u otros peligros en caso de la inobservancia de las instrucciones de instalación.

**Instrucciones de instalación**

Montar el inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador (1) en una caja mural según DIN 49073 (Figura A). Al instalar la unidad, los bornes de conexión del inserto deben encontrarse en la posición abajo. El inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador solamente puede emplearse en combinación con una cubierta.

Montar la cubierta (2) junto con el marco (3) sobre el inserto (1). Establecer el contacto eléctrico por medio del conector (4).

El inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador mecánico se compone de un inserto de reductor de luz y la parte enchufable de operación o recepción. Enchufar la parte enchufable antes de conectar la tensión de red.



No conectar juntas cargas capacitivas (p. ej. transformadores Tronic) y cargas inductivas (p. ej. transformadores convencionales) al inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador. Fallos de la red más largos que 1 segundo causarán la desconexión del reductor de luz y la pérdida del valor memorizado de la intensidad de luz.

Cargar los transformadores por lo menos con el 85 % de la carga nominal con lámparas. La carga total, incl. la potencia de pérdida de transformador, no debe sobrepasar la potencia absorbida máxima.

Está posible el servicio de mezcla de los tipos de carga especificados hasta alcanzar la potencia total indicada.

Se precisa una carga mínima de 20 W/VA. En caso contrario son posibles oscilaciones de la intensidad de luz de los medios de iluminación.

Según que sea el modo de montaje, la potencia de conexión máxima debe reducirse:

- 10 % por cada 5°C de exceso de la temperatura ambiente de 25°C
- 15 % para montaje en muros de madera, de tableros de yeso o muros huecos
- 20% para instalación en combinaciones múltiples

**Protección contra cortocircuitos**

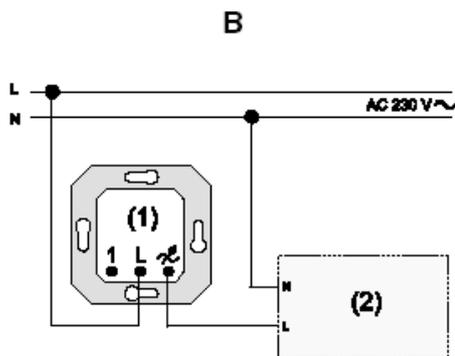
Fusible para corrientes débiles T 2 H 250.  
En caso de fallo de funcionamiento debe controlarse primero el fusible para corrientes débiles. Usar exclusivamente fusibles originales.

**Protección contra sobretemperaturas**

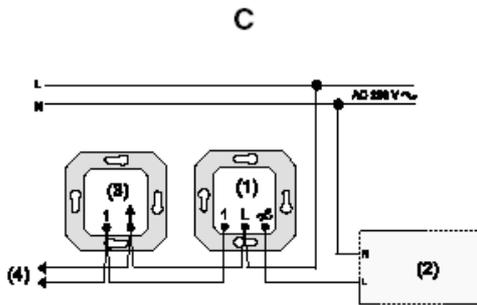
Desconexión en caso de temperatura ambiente demasiado alta. El equipo debe encenderse de nuevo después del enfriamiento.

**Conexion**

Realizar la conexión según la figura B.



Para la regulación por varios reductores de luz secundarios véase la figura C.



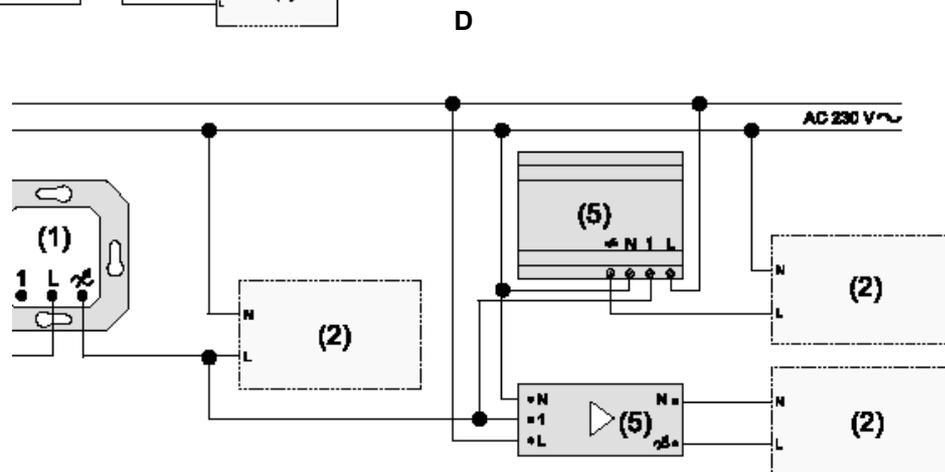
Pueden conectarse hasta un máximo de 10 amplificadores de conexión en función de la carga del inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador. Utilizar amplificadores de conexión de baja tensión (versión empotrada o equipos de conexión en fila REG).

Realizar la conexión según la figura D.

- (1) Inserto de dimmer de baja tensión
- (2) carga
- (3) Equipo secundario
- (4) tros equipos secundario
- (5) amplificador de potencia (EB or REG)

Observar las condiciones técnicas de conexión de las compañías de electricidad.

Los impulsos de telemando de las compañías de electricidad pueden causar una breve oscilación de la intensidad de la luz estando el reductor en la posición de regulación baja.



**Uso de reductores de luz secundarios**

Inserto de reductor de luz secundario: funcionamiento con cubierta igual como en inserto de reductor de luz de baja tensión con pulsador.

Pulsador mecánico(contacto NA):

actuación corta: CON. / DESCON.  
actuación prolongada: regular a intensidad de luz máxima

Tiempo de permanencia en valor máximo: aprox. 1 seg., después regulación a intensidad de luz mínima (tiempo de permanencia en valor mínimo: aprox. 1 seg., a continuación de nuevo regulación a intensidad de luz máxima. Tal operación se repetirá continuamente. No es posible el almacenamiento de un valor de intensidad de luz por medio del pulsador mecánico (contacto NA). Los pulsadores mecánicos iluminados deben contar con un borne N separado.

Manejo del equipo secundario solamente posible con una tapa enchufada en el equipo principal.

**Datos técnicos**

Tensión nominal: AC 230V ~, 50 / 60 Hz

Potencia de conexión:  
Best.-Nr. 0331 00: 20 - 500 W / VA  
Best.-Nr. 0495 05: 20 - 475 W / VA

Tipos de carga:  
- bombillas de 230 V  
- lámparas de halógeno de alta tensión  
- transformadores convencionales  
- Cargas mezcladas de los tipos de carga especificados.

Carga mínima: 20 W/VA

Amplificadores de conexión a conectar: máx. 10

Número de equipos secundarios:  
Inserto de equipo secundario, pulsador mecánico: ilimitado  
Inserto de equipo secundario para detector de presencia y detector automático: 10

Los equipos secundarios pueden combinarse.

Longitud total conductor de equipo secundario: 100 m máx.

Luminosidad de base: El ajuste se realiza en la fábrica

En conformidad con la norma EN 60669-2-1 (01.2000) debe estar visible por todo el margen de carga (a tensión nominal - 10 %) en la posición «oscuro» un brillo de la lámpara.



Los símbolos de la marcación de carga de dimmer indican en los dimmers la carga que puede conectarse o bien el comportamiento eléctrico de una carga:  
R = óhmico, L = inductivo

## Garantía

Damos garantía según la normativa vigente.

**Rogamos enviar el aparato franco de porte con una descripción del defecto a nuestra central de servicio postventa:**

---

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Alemania

Telefon: +49 / 21 95 / 602 - 0  
Telefax: +49 / 21 95 / 602 - 339  
Internet: [www.gira.de](http://www.gira.de)